



EINWOHNERGEMEINDE HILTERFINGEN

Einladung und Botschaft zur

ORDENTLICHEN VERSAMMLUNG DER EINWOHNERGEMEINDE

Mittwoch, 8. Dezember 2010, 20.00 Uhr, in der Turnhalle Hünibach

Traktanden

1. Voranschlag 2011. Budgetberatung und Festsetzung der Steueranlage, der Liegenschaftssteuer sowie der Hundetaxe.
2. Sanierung Dorfstrasse / Bällizgasse, Hilterfingen. Beratung des Projektes und Krediterteilung an den Gemeinderat.
3. Oberstufenschule Hünibach. Fenster- und Lamellenstorenersatz bei beiden Schulhäusern. Beratung des Projektes und Krediterteilung an den Gemeinderat.
4. Kabelnetz der Einwohnergemeinde Hilterfingen. Beratung und Beschlussfassung über den Ausbau der Anlage sowie Krediterteilung an den Gemeinderat.
5. Schulverband Hilterfingen. Schulraumbedarf, Gesamtplanung. Genehmigung eines Planungskredites.
6. Kenntnisnahme von Abrechnungen.
7. Orientierungen
8. Verschiedenes

Hilterfingen, 18. Oktober 2010

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Präsident

Der Sekretär

Ueli Egger

Jürg Arn

Ausführliche Angaben zum Budget können dem nachfolgenden Bericht entnommen werden. Weitere Detailangaben finden Sie auf unserer Website www.hilterfingen.ch. Eine vollständige Fassung des Voranschlags 2011 stellt Ihnen die Finanzverwaltung auf Wunsch gerne zu.

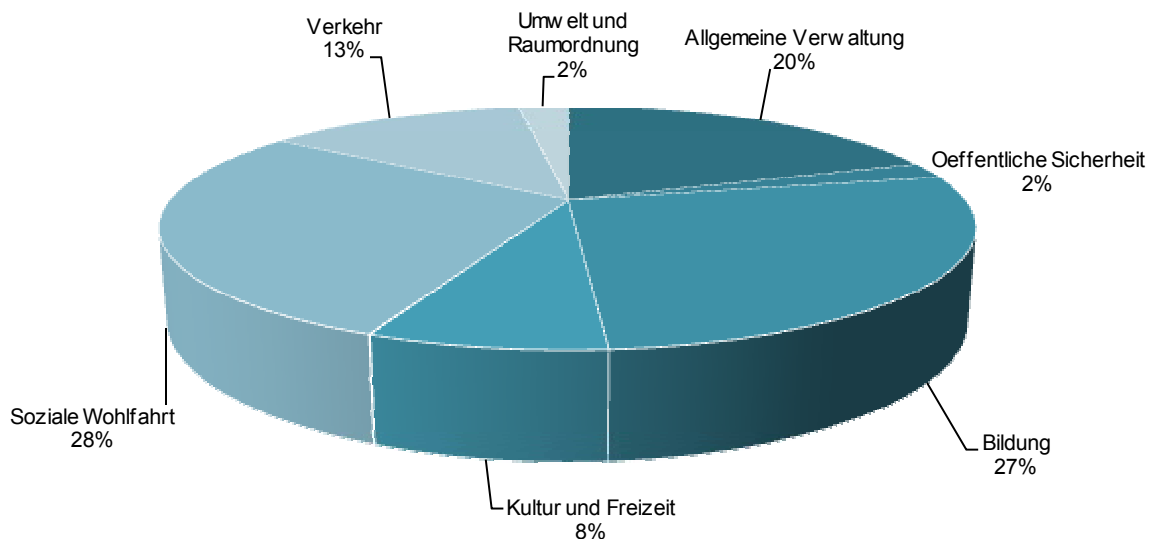
Telefon: 033 244 60 70 / E-Mail: finanzverwaltung@hilterfingen.ch.

1.1.2 Das Budget 2011

Im Budget 2011 resultiert ein **Aufwandüberschuss** (Verlust) von **Fr. 56'756.00**. Die **Nettobeträge** sind in Kurzform nach Funktionen dargestellt.

Funktionale Gliederung		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009		Abweichungen zu	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
Netto auf ganze Franken									
0	Allgemeine Verwaltung	1'997'210		2'042'490		1'714'145		-45'280	283'065
1	Oeffentliche Sicherheit	212'989		241'237		129'172		-28'248	83'817
2	Bildung	2'758'876		2'838'975		2'445'618		-80'099	313'258
3	Kultur und Freizeit	783'116		725'367		747'046		57'749	36'070
4	Gesundheit	4'900		12'400		5'686		-7'500	-786
5	Soziale Wohlfahrt	2'882'425		2'886'446		2'515'568		-4'021	366'857
6	Verkehr	1'303'013		1'397'190		954'961		-94'177	348'052
7	Umwelt und Raumordnung	249'650		248'750		179'657		900	69'993
8	Volkswirtschaft		84'200		86'700		95'111	2'500	10'911
9	Finanzen und Steuern		10'051'223		10'428'028		9'721'998	376'805	-329'225
Nettoaufwand		10'192'179		10'392'855		8'691'852			
Nettoertrag			10'135'423		10'514'728		9'817'109		
Ertragsüberschuss				121'873		1'125'257			
Aufwandüberschuss			56'756						

Nettoaufwand nach Funktionen in Prozent
(auf ganze Prozente gerundet)

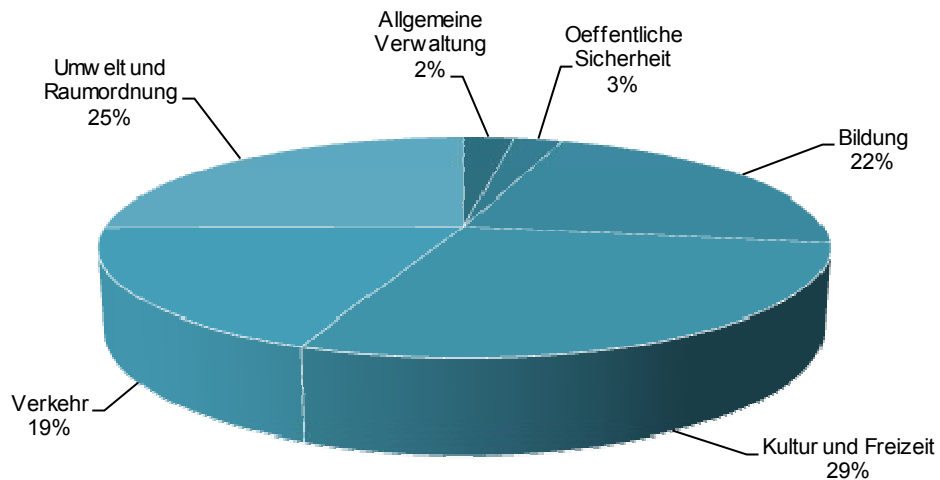


1.1.3 Budget Investitionen 2011

Für das Jahr 2011 sind **Bruttoinvestitionen** von **Fr. 3'801'000.00** und Nettoinvestitionen von Fr. 3'106'000.00 budgetiert. Diese teilen sich wie folgt auf die einzelnen Funktionen auf:

Brutto auf ganze Franken		Ausgaben	Einnahmen
0	Allgemeine Verwaltung	100'000	
1	Oeffentliche Sicherheit	100'000	
2	Bildung	842'000	
3	Kultur und Freizeit	1'090'000	20'000
6	Verkehr	714'000	
7	Umwelt und Raumordnung	955'000	675'000
Investitionsausgaben		3'801'000	
Investitionseinnahmen			695'000
Nettoinvestitionen			3'106'000

Bruttoinvestitionen
(auf ganze Prozente gerundet)



Die wesentlichen Projektausgaben sind für den Ersatz der Fenster und Storen in der Oberstufenschule Hünibach, für die Erneuerung des TV-Kabelnetzes und für die Sanierung der Dorfstrasse / Bällizgasse geplant.

Die Detailangaben zu den Investitionen finden Sie unter Punkt 1.2.5.

1.2 Der Voranschlag 2011 detailliert

1.2.1 Übersicht

Ergebnisse im Vergleich	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Laufende Rechnung	19'510'889	19'454'133	19'019'783	19'141'656	19'930'014	21'055'272
Aufwandüberschuss		56'756				
Ertragsüberschuss			121'873		1'125'257	
Investitionsrechnung	3'801'000	695'000	1'859'000	695'000	1'058'933	744'986
Nettoinvestitionen		3'106'000		1'164'000		313'947
Finanzierung						
Uebernahme der Nettoinvestition	3'106'000		1'164'000		313'947	
Abschreibungen Verwaltungsverm.		1'272'884		519'472		2'285'326
Abschreibungen Bilanzfehlbetrag						
Aufwandüberschuss lauf. Rechnung	56'756					
Ertragsüberschuss lauf. Rechnung				121'873		1'125'257
Einlagen in Spezialfinanzierungen		871'552		838'080		2'452'422
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen	480'122		308'650		373'199	
Finanzierungsfehlbetrag		1'498'442	6'775		5'175'858	
Finanzierungsüberschuss	3'642'878	3'642'878	1'479'425	1'479'425	5'863'004	5'863'005
Kapitalveränderung						
Finanzierungsüberschuss				6'775		5'175'858
Finanzierungsfehlbetrag	1'498'442					
Aktivierung Investitionsausgaben		3'801'000		1'859'000		1'058'933
Passivierung Investitionseinnahmen	695'000		695'000		744'986	
Passivierung Abschreibungen	1'272'884		519'472		2'285'326	
Einlagen in Spezialfinanzierungen	871'552		838'080		2'452'422	
Entnahmen aus Spezialfinanzierungen		480'122		308'650		373'199
Abnahme des Eigenkapitals		56'756				
Zunahme des Eigenkapitals			121'873		1'125'257	
Total	4'337'878	4'337'878	2'174'425	2'174'425	6'607'991	6'607'990

1.2.2 Budget 2011 nach Funktionen

Laufende Rechnung	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009		Abweichung zu	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
Funktionen detailliert								
Darstellung ohne Rappen	19'510'889	19'454'133	19'019'783	19'141'656	19'930'014	21'055'272	178'629	1'182'013
Aufwandüberschuss		56'756						
Ertragsüberschuss			121'873		1'125'257			
0 Allgemeine Verwaltung	2'512'830	515'620	2'499'790	457'300	2'269'498	555'353	-45'280	283'065
Netto	1'997'210		2'042'490		1'714'145			
011 Legislative	110'730	-	108'480	-	84'811	-	2'250	25'919
012 Exekutive	239'000	-	246'000	-	207'688	-	-7'000	31'312
029 Allgemeine Verwaltung	1'656'400	328'200	1'680'110	328'300	1'515'191	364'570	-23'610	177'578
030 Leistungen für Pensionierte	30'000	-	30'000	-	26'029	-	-	3'971
090 Verwaltungsliegenschaften	476'700	187'420	435'200	129'000	435'780	190'784	-16'920	44'284
1 Öffentliche Sicherheit	759'912	546'923	765'552	524'315	644'432	515'260	-28'248	83'817
Netto	212'989		241'237		129'172			
100 Mass und Gewicht	16'500	1'000	58'500	-	12'692	977	-43'000	3'785
101 Uebrigere Rechtspflege	115'500	126'000	123'000	127'000	102'079	132'004	-6'500	19'424
113 Gemeindepolizei	29'440	200	29'320	200	26'555	-	120	2'685
120 Rechtsprechung	-	-	3'000	-	2'945	-	-3'000	-2'945
140 Wehrdienste	331'182	331'182	331'015	331'015	282'019	282'019	-	-
151 Militär	43'455	-	3'455	-	2'284	-	40'000	41'171
160 Zivilschutz	203'583	84'933	191'610	62'600	188'666	93'988	-10'360	23'971
161 Uebr. zivile Landesverteidigung	20'252	3'608	25'652	3'500	27'191	6'273	-5'508	-4'274
2 Bildung	3'880'018	1'121'142	3'803'731	964'756	3'579'856	1'134'238	-80'099	313'258
Netto	2'758'876		2'838'975		2'445'618			
200 Kindergarten	223'681	-	235'578	-	194'360	-	-11'897	29'321
210 Primarstufe	1'194'046	-	1'229'367	-	1'143'345	-	-35'321	50'701
212 Sekundarstufe 1	1'230'811	50'000	1'215'656	50'000	1'229'527	52'686	15'155	3'970
214 Musikschulen	130'000	-	116'000	-	129'082	-	14'000	918
217 Schulliegenschaften	1'100'480	1'071'142	1'006'130	914'756	882'542	1'081'552	-62'036	228'348
292 Erwachsenenbildung	1'000	-	1'000	-	1'000	-	-	-
3 Kultur und Freizeit	1'281'818	498'702	1'155'117	429'750	1'191'807	444'761	57'749	36'070
Netto	783'116		725'367		747'046			
300 Gemeindebibliothek	111'800	23'250	110'500	23'250	107'415	23'712	1'300	4'847
301 Museum	12'400	-	12'400	-	10'404	-	-	1'996
302 Theater, Konzerte	8'010	-	8'010	-	6'877	-	-	1'133
309 Uebrigere Kulturförderung	83'400	200	105'099	200	66'550	1'000	-21'699	17'650
321 Kabelfernsehanlage	406'182	406'452	341'000	341'000	350'212	350'212	-270	-270
330 Parkanlagen und Wanderwege	398'300	5'000	320'100	5'000	412'750	4'349	78'200	-15'101
340 Sport	63'800	63'800	60'300	60'300	65'489	65'489	-	-
341 Anlagen und Vereine	138'651	-	133'483	-	122'005	-	5'168	16'646
342 Strandbad Hünegg	45'900	-	50'850	-	40'076	-	-4'950	5'824
350 Uebrigere Freizeitgestaltung	13'375	-	13'375	-	10'030	-	-	3'345
4 Gesundheit	5'000	100	12'500	100	5'686	-	-7'500	-786
Netto	4'900		12'400		5'686			
440 Ambulante Krankenpflege	200	-	200	-	200	-	-	-
450 Krankheitsbekämpfung	4'000	-	4'000	-	3'972	-	-	28
460 Schulärztliche Pflege	-	-	-	-	714	-	-	-714
461 Schulzahnärztliche Pflege	800	100	8'300	100	800	-	-7'500	-100
470 Lebensmittelkontrolle	-	-	-	-	-	-	-	-

Laufende Rechnung	Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009		Abweichung zu	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
5 Soziale Wohlfahrt	3'133'725	251'300	3'137'746	251'300	2'716'715	201'148	-4'021	366'857
Netto	2'882'425		2'886'446		2'515'568			
500 AHV-Zweigstelle	62'000	-	62'000	-	52'784	-	-	9'216
530 Ergänzungsleistungen AHV/IV	808'452	-	836'795	-	767'089	-	-28'343	41'363
533 Familienzulagen	11'889	-	55'090	-	-	-	-43'201	11'889
540 Jugendschutz	27'200	-	27'200	-	20'869	-	-	6'331
541 Kinderheime u. -krippen	250'000	-	250'000	-	195'646	-	-	54'354
570 Altersheime	13'700	-	13'700	-	13'148	-	-	552
582 Fürsorgeeinrichtungen	12'020	1'300	11'520	1'300	5'022	1'148	500	6'845
583 AsylbewerberInnen	-	-	1'000	-	-	-	-1'000	-
584 Sozialdienst, Betrieb	225'448	-	238'000	-	177'970	-	-12'552	47'478
587 Lastenverteilung	1'712'016	250'000	1'631'441	250'000	1'484'187	200'000	80'575	177'829
589 Sozialbehörden, Sekretariat	6'000	-	6'000	-	-	-	-	6'000
590 Hilfsaktionen im Inland	5'000	-	5'000	-	-	-	-	5'000
6 Verkehr	1'863'773	560'760	1'933'240	536'050	1'685'443	730'482	-94'177	348'052
Netto	1'303'013		1'397'190		954'961			
620 Gemeindestrassennetz	1'136'000	331'050	1'211'500	322'050	1'032'696	517'221	-84'500	289'475
621 Parkplatz	167'310	167'310	165'000	165'000	161'526	161'526	-	-
650 Regionalverkehrsbetriebe	502'413	-	506'190	-	439'423	-	-3'777	62'990
690 Uebriger Verkehr	58'050	62'400	50'550	49'000	51'797	51'735	-5'900	-4'412
7 Umwelt und Raumordnung	2'666'142	2'416'492	2'462'810	2'214'060	2'382'408	2'202'752	900	69'993
Netto	249'650		248'750		179'657			
700 Wasserversorgung	841'780	841'780	702'660	702'660	641'064	641'064	-	-
710 Kanalisationsnetz	906'212	906'212	857'900	857'900	897'702	897'702	-	-
720 Abfallbeseitigung	642'300	642'300	627'300	627'300	590'704	590'704	-	-
740 Friedhof und Bestattung	78'000	-	50'000	-	68'730	-	28'000	9'270
750 Gewässererbauungen	107'000	20'000	124'000	20'000	95'442	56'935	-17'000	48'493
780 Öffentliche Toiletten	41'550	-	26'250	-	43'719	-	15'300	-2'169
781 Kadaversammelstellen	2'200	2'200	2'200	2'200	16'347	16'347	-	-
789 Uebrige Immissionen	500	-	500	-	7'940	-	-	-7'440
790 Raumplanung	46'600	4'000	72'000	4'000	20'760	-	-25'400	21'840
8 Volkswirtschaft	68'100	152'300	65'600	152'300	62'946	158'057	2'500	10'911
Netto		84'200		86'700		95'111		
800 Landwirtschaft	5'500	-	3'000	-	2'080	1'462	2'500	4'882
830 Tourismus	52'300	-	52'300	-	50'549	-	-	1'752
840 Industrie, Gewerbe, Handel	5'000	-	5'000	-	4'000	-	-	1'000
860 Elektrizität	-	151'000	-	151'000	-	153'912	-	2'912
870 Sonstige gewerbliche Betriebe	5'300	1'300	5'300	1'300	6'318	2'683	-	365
9 Finanzen und Steuern	3'339'571	13'390'794	3'183'697	13'611'725	5'391'222	15'113'221	376'805	-329'225
Netto		10'051'223		10'428'028		9'721'998		
900 Obligatorische period. Steuern	1'205'000	11'292'000	1'455'000	11'465'000	335'929	10'916'683	-77'000	493'754
901 Obligatorische aperiod. Steuern	-	530'000	-	530'000	-	799'564	-	269'564
902 Liegenschaftssteuern	-	720'000	-	720'000	-	718'882	-	-1'119
903 Steuerabschreibungen	63'000	3'000	63'000	3'000	-3'086	6'407	-	69'492
904 Fakultative Steuern u. Abgaben	-	17'000	-	17'000	-	16'760	-	-240
920 Finanzausgleichsfonds	641'973	-	755'100	-	693'998	-	-113'127	-52'025
930 Anteile an kant. Steuern + Abg.	-	50'000	-	100'000	-	16'648	50'000	-33'352
940 Zinsen	196'464	191'406	191'625	191'863	304'944	201'868	5'296	-98'018
941 Emissionskosten	-	-	-	-	6'000	-	-	-6'000
942 Liegenschaften d. Finanzverm.	259'250	384'350	265'500	451'400	1'697'509	2'147'767	60'800	325'158
990 Abschreibungen	973'884	203'038	453'472	133'462	2'355'928	111'899	450'836	-1'473'183
995 Neutr. Aufwendungen u. Erträge	-	-	-	-	-	176'744	-	176'744

1.2.3 Wesentliche Nettoabweichungen gegenüber dem Budget 2010

Verwaltung

Die Nettokosten nehmen um Fr. 45'280.00 (- 2,2 %) ab. Dies ist auf Kürzungen bei den Anschaffungen und dem Verwaltungsbetrieb sowie beim Liegenschaftsunterhalt zurückzuführen.

Öffentliche Sicherheit

Die Nettokosten nehmen um Fr. 28'248.00 (- 11,7 %) ab. Der Aufwandrückgang ist im Wesentlichen auf die abgeschlossene Neuvermessung zurückzuführen. Bisher mussten jährliche Abzahlungsraten an den Kanton bezahlt werden.

Bildung

Die Nettokosten nehmen um Fr. 80'099.00 (- 2,8 %) ab. Die Minderkosten sind im Wesentlichen auf den gekürzten Liegenschaftsunterhalt im Schulverband (- Fr. 62'036.00) zurückzuführen. Das bedeutet aber nicht, dass der Unterhalt vernachlässigt wird. In der Investitionsrechnung sind knapp Fr. 700'000.00 für Renovationen an der OSH vorgesehen.

Kultur und Freizeit

Die Nettokosten nehmen um Fr. 57'749.00 (+ 8,0 %) zu. Die Kostensteigerung ist auf erhöhten Parkunterhalt zurückzuführen.

Gesundheit

Die Nettokosten nehmen um Fr. 7'500.00 (- 60,5 %) ab. Der Aufwandrückgang erklärt sich mit der Aufgabenübertragung an den Schulverband (zahnärztliche Untersuchungen).

Soziale Wohlfahrt

Die Nettokosten nehmen um Fr. 4'021.00 (- 0,1 %) ab. Die Kostensteigerungen beim Lastenausgleich Sozialhilfe neutralisieren sich grösstenteils durch die Minderkosten bei den Sozialversicherungsbeiträgen.

Verkehr

Die Nettokosten sinken um Fr. 94'177.00 (- 6,7 %). Die Minderaufwendungen sind mehrheitlich auf einen reduzierten Unterhalt der Gemeindestrassen zurückzuführen. Auch bei dieser Position ist darauf hinzuweisen, dass die laufende Rechnung zwar eine Kürzung beinhaltet, dafür enthält die Investitionsrechnung über Fr. 700'000.00 für die Sanierung von Strassen und Wegen.

Umwelt und Raumordnung

Die Nettokosten nehmen um Fr. 900.00 (+ 0,4 %) zu. Die Mehrkosten im Friedhofbereich werden kompensiert mit Minderausgaben im Wasserbauunterhalt.

Volkswirtschaft

Die Nettokosten nehmen um Fr. 2'500.00 (+ 2,9 %) zu. Die Mehrkosten sind auf den Lohnaufwand für die Feuerbrandkontrolle zurückzuführen.

Finanzen und Steuern

Insgesamt wird erwartet, dass Finanzen und Steuern um Fr. 376'805.00 (- 3,6 %) abnehmen werden.

Steuerertrag

Bei den Steuererträgen sind netto Mehrerträge von Fr. 77'000.00 (+ 0,8 %) gegenüber dem Budget 2010 vorgesehen. Im Vergleich zur Rechnung 2009 beträgt die Nettoertragsverminderung Fr. 493'754.00 (- 4,7 %).

Das Budget sieht eine Steuersenkung um 0,5 Steuerzehntel vor. Der Ertragsausfall aus der Steuersenkung beträgt ca. Fr. 350'000.00.

Finanzen

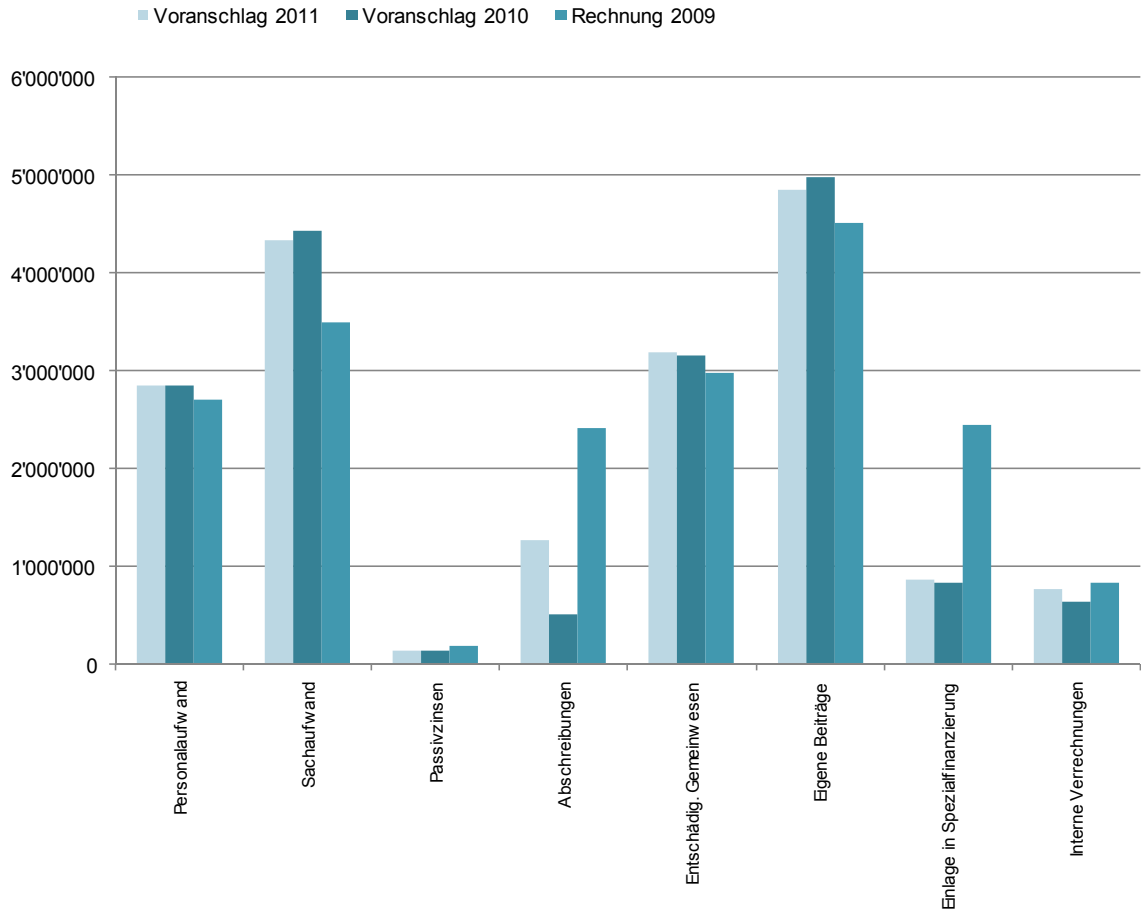
Der Finanzhaushalt der Gemeinde ist netto schuldenfrei. Wegen der tiefen Zinsen bleiben die Zinserträge jedoch bescheiden.

1.2.4 Budget 2011 nach Artengliederung

Artengliederung		Voranschlag 2011		Voranschlag 2010		Rechnung 2009		Abweichungen zu	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Voranschlag 2010	Rechnung 2009
30	Personalaufwand	2'858'872		2'844'262		2'706'617		14'610	152'255
31	Sachaufwand	4'334'883		4'426'779		3'491'440		-91'896	843'444
32	Passivzinsen	148'000		148'000		185'672		0	-37'672
33	Abschreibungen	1'272'884		519'472		2'421'872		753'412	-1'148'988
35	Entschädig. Gemeinwesen	3'197'274		3'157'348		2'982'455		39'926	214'819
36	Eigene Beiträge	4'849'046		4'987'842		4'516'350		-138'796	332'696
38	Einlage in Spezialfinanzierung	871'552		838'080		2'452'422		33'472	-1'580'870
39	Interne Verrechnungen	773'378		643'000		837'258		130'378	-63'880
40	Steuern		11'357'000		11'280'000		12'122'366	77'000	-765'366
41	Regalien + Konzessionen		155'700		155'700		157'412	0	-1'712
42	Vermögenserträge		927'812		871'824		2'886'916	55'988	-1'959'104
43	Entgelte		2'993'350		2'978'700		3'144'991	14'650	-151'641
44	Anteil ohne Zweckbindung		50'000		100'000		16'648	-50'000	33'352
45	Rückerst. Gemeinwesen		1'244'530		1'107'932		862'633	136'598	381'897
46	Beiträge		267'241		240'850		317'919	26'391	-50'678
48	Entnahme Spezialfinanzierung		480'122		308'650		373'199	171'472	106'923
49	Interne Verrechnungen		773'378		643'000		837'258	130'378	-63'880
	Aufwand	18'305'889		17'564'783		19'594'085			
	Ertrag		18'249'133		17'686'656		20'719'342		
	Ertragsüberschuss			121'873		1'125'257			
	Aufwandüberschuss		56'756						

Aufwandarten

Aufwandentwicklung nach Arten im Vergleich (auf ganze Franken gerundet)



Personalaufwand 2,9 Mio. Franken

Hier sind die Löhne des Gemeindepersonals, Entschädigungen und Sitzungsgelder für Behördenmitglieder sowie Funktionäre enthalten. Diese Aufwandart umfasst ebenso sämtliche Sozialleistungen wie AHV, ALV, Pensionskasse und Unfallversicherung. Gegenüber dem Budget 2010 steigt der Personalaufwand um Fr. 14'610.00 (+ 0,5 %).

Sachaufwand 4,3 Mio. Franken

In dieser Kontenart sind folgende Posten enthalten: Büromaterial, Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge, Wasser, Energie, Heiz- und Verbrauchsmaterial, baulicher und übriger Unterhalt, Mieten, Spesen und Honorare. Gegenüber dem Budget 2010 sinkt der Aufwand um Fr. 91'896.00 (- 2,1 %).

Passivzinsen 0,1 Mio. Franken

Der Zinsaufwand beträgt 0,8 % des Gesamtaufwandes. Gemäss Mittelflussrechnung wird mit einem Finanzierungsfehlbetrag von 1,5 Mio. Franken gerechnet.

Abschreibungen 1,3 Mio. Franken

Die Abschreibungen nehmen gegenüber dem Vorjahr aufgrund von geplanten Investitionen im Verwaltungsvermögen um Fr. 753'412.00 zu (+ 145,0 %). Im Steuerhaushalt 2011 sind übrige Abschreibungen von Fr. 300'000.00 vorgesehen. Diese werden bei der Rechnungslegung nur vorgenommen, wenn das Jahresergebnis dies zulässt.

Entschädigungen an Gemeinwesen 3,2 Mio. Franken

Diese Aufwandart umfasst zur Hauptsache Beiträge an den kantonalen Lastenausgleich und an andere Gemeinwesen. Es handelt sich vorwiegend um gebundene Ausgaben. Im Vergleich zum Budget 2010 nehmen die Aufwendungen um Fr. 39'926.00 (+ 1,3 %) zu. Dies ist auf die Zunahme des Lastenausgleichs Sozialhilfe zurückzuführen.

Eigene Beiträge 4,8 Mio. Franken

Dabei handelt es sich um verschiedene Beiträge an den Kanton, Gemeinden sowie Vereine und andere Organisationen. Gegenüber dem Budget 2010 nimmt der Aufwand um Fr. 138'796.00 (- 2,8 %) ab. Die grössten Minderkosten betreffen den Finanzausgleich, welcher um Fr. 113'127.00 sinkt.

Einlagen in Spezialfinanzierungen 0,8 Mio. Franken

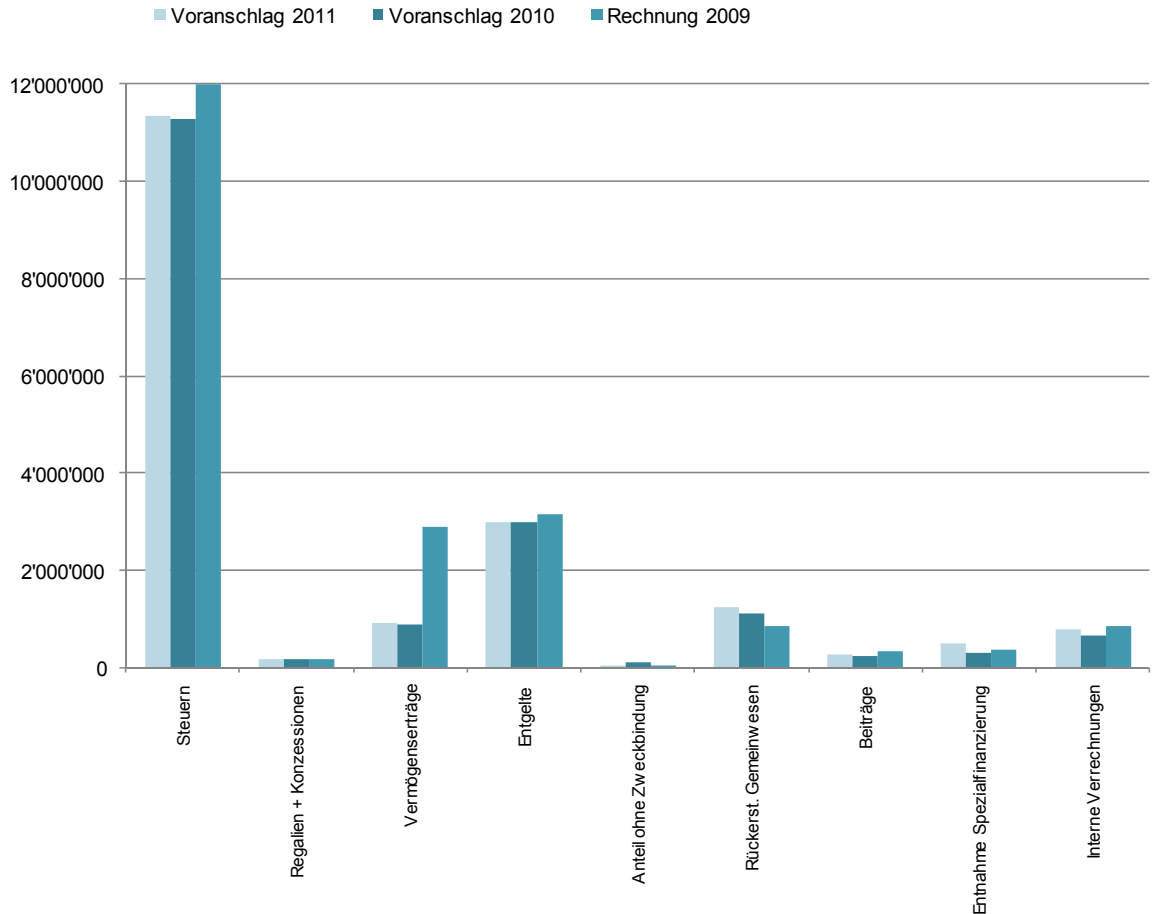
Hier handelt es sich um Einlagen spezialfinanzierter Aufgabenbereiche wie Wasserversorgung und Kanalisation. Gegenüber dem Vorjahr nehmen die Einlagen um Fr. 33'472.00 (+ 4,0 %) zu. Dies ist auf die Erhöhung der Wassergebühren zurückzuführen.

Interne Verrechnungen 0,6 Mio. Franken

Diese dienen der internen betriebswirtschaftlichen Abgrenzung und haben auf das Gesamtergebnis keinen Einfluss. Gegenüber dem Vorjahr nehmen die internen Verrechnungen um Fr. 130'378.00 (+ 20,3 %) zu.

Ertragsarten

Ertragsentwicklung nach Arten im Vergleich (auf ganze Franken gerundet)



Steuern 11,3 Mio. Franken

Der Ertragszuwachs beträgt Fr. 77'000.00 (+ 0,7 %). Verweis auf die Begründungen unter 1.2.3, Veränderungen gegenüber Vorjahresbudget.

Regalien und Konzessionen 0,16 Mio. Franken

Es handelt sich hier um die Konzessionsgebühr der BKW.

Vermögenserträge 0,9 Mio. Franken

Innerhalb dieser Ertragsart sind Kapitalzinsen auf Anlagen und flüssigen Mitteln, Liegenschaftserträge (Mietzinse) sowie Einnahmeüberschüsse aus der Investitionsrechnung enthalten.

Gegenüber dem Vorjahresbudget steigen die Vermögenserträge um Fr. 55'988.00 (+ 6,4 %). Dies ist vor allem auf einen Ertragsüberschuss in der Investitionsrechnung im Abwasserbereich zurückzuführen.

Entgelte 3,0 Mio. Franken

Unter dieser Kontoart werden Ersatzabgaben, Gebühren für Amtshandlungen, Benützungsgebühren für Dienstleistungen, Verkaufserlöse, Rückerstattungen, Bussen und übrige Entgelte verbucht. Die Erträge steigen gegenüber dem Vorjahr um Fr. 14'650.00 (+ 0,5 %). Die Mehreinnahmen sind auf höhere Benützungsgebühren im Abwasser zurückzuführen.

Anteile und Beiträge ohne Zweckbindung 0,1 Mio. Franken

Diese Position umfasst die kantonalen Erbschafts- und Schenkungssteuern. Aufgrund der Ertragsentwicklung 2009 werden tiefere Erbschafts- und Schenkungssteuern erwartet. Die Erträge werden wohl um Fr. 50'000.00 (- 50,0 %) sinken.

Rückerstattungen an Gemeinwesen 1,2 Mio. Franken

Die Rückerstattungen von Kanton und Gemeinden steigen gegenüber dem Vorjahr um Fr. 136'598.00 (+ 12,3 %). Die zusätzlichen Einnahmen sind auf den erhöhten Kostenteiler im Schulverband zurückzuführen (als Vermieter der Liegenschaft).

Beiträge 0,3 Mio. Franken

Diese Position beinhaltet grösstenteils Beiträge von Bund, Kanton und anderen Gemeinden. Die Ertragssteigerung um Fr. 26'301.00 (+ 11,0 %) gegenüber dem Vorjahr ist auf höhere Beiträge von anderen Gemeinden zurückzuführen.

Entnahmen aus Spezialfinanzierungen 0,5 Mio. Franken

Das Defizit einer Spezialfinanzierung wird durch Entnahmen aus den Reserven finanziert. Die Entnahmen steigen gegenüber dem Vorjahr um Fr. 171'472.00 (+ 55,6 %). Dazu beigetragen hat vor allem die Wasserversorgung mit einer Fondsentnahme von Fr. 256'356.00.

Interne Verrechnungen 0,6 Mio. Franken

Gegenposten der jeweiligen Aufwandposition.

1.2.5 Investitionsbudget 2011

Funktionale Gliederung	Voranschlag 2011		
	Ausgaben	Einnahmen	Netto- investition
0 Allgemeine Verwaltung	100'000		100'000
Neubau Werkhof / FW-Magazin (Anteil Werkhof)	100'000		
1 Oeffentliche Sicherheit	100'000		100'000
Neubau Werkhof / FW-Magazin (Anteil Feuerw ehr)	100'000		
2 Bildung	842'000		842'000
Oberstufenschule, Ersatz Fenster / Storen	695'000		695'000
Schulraumplanung	147'000		147'000
3 Kultur und Freizeit	1'090'000	20'000	1'070'000
Erneuerung TV-Kabelnetz	640'000		640'000
Gestaltung Ländteplatz Hünibach	450'000		450'000
Anschlussgebühren Kabelfernsehen		20'000	-20'000
6 Verkehr	714'000		714'000
Sanierung Kirchgässli	34'000		34'000
Beleuchtung / Sanierung Uferw eg Hünibach	50'000		50'000
Sanierung Dorfstrasse - Bällizgasse	450'000		450'000
Sanierung Ländtestrasse, Jungfrau eg, Schlossw eg	30'000		30'000
Sanierung Chartreuse-Kreuzung	50'000		50'000
Gew erbezentrum Hünibach, Parkplätze	100'000		100'000
7 Umwelt und Raumordnung	955'000	675'000	280'000
<i>Wasserversorgung</i>	<i>458'000</i>	<i>225'000</i>	<i>233'000</i>
Sanierung Kirchgässli	103'000		103'000
Sanierung Dorfstrasse - Bällizgasse	340'000		340'000
Sanierung Ländtestrasse, Jungfrau eg, Schlossw eg	15'000		15'000
Anschlussgebühren Wasserversorgung		225'000	-225'000
<i>Abwasserentsorgung</i>	<i>322'000</i>	<i>450'000</i>	<i>-128'000</i>
Sanierung Kirchgässli	30'000		30'000
Sanierung Dorfstrasse - Bällizgasse	277'000		277'000
Sanierung Ländtestrasse, Jungfrau eg, Schlossw eg	15'000		15'000
Anschlussgebühren Abw asserentsorgung		450'000	-450'000
Planung Uferw eg Seegarten / Ersatzvornahme Kanton	100'000		100'000
Revision Ortsplanung	75'000		75'000
Total	3'801'000	695'000	2'906'000

Das Investitionsprogramm ist der vom Gemeinderat bewilligte Investitionsrahmen. Jeder einzelne Verpflichtungskredit ist jedoch von der Gemeindeversammlung noch zu genehmigen.

Antrag

Der Gemeinderat unterbreitet den Stimmberechtigten die folgenden Anträge:

1. Genehmigung des Voranschlags 2011 mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 56'756.00.
2. Festsetzung der Steueranlage auf das 1,55-fache des gesetzlichen Einheitssatzes (Steuersenkung von 1,6 auf 1,55 Einheiten).
3. Festsetzung der Liegenschaftssteuer auf 1 Promille des amtlichen Wertes (unverändert).
4. Festsetzung der Hundetaxe auf jährlich Fr. 80.00 pro Tier (unverändert).

2. Sanierung Dorfstrasse / Bällizgasse, Hilterfingen. Beratung des Projektes und Krediterteilung an den Gemeinderat.

Referent Roland Bühlmann, Gemeinderat

Bericht

Ist-Zustand

Kanalisation

Die bestehenden Mischwasserleitungen sind in einem schlechten Zustand und genügen den heutigen Anforderungen, auch von der Kapazität her, nicht mehr. In der Dorfstrasse Nord und in der Bällizgasse ist die Anlage dringend zu ersetzen, andernfalls sind Sofortmassnahmen zu prüfen. Beim Abschnitt Dorfstrasse Süd ist das Netz möglichst rasch zu erneuern. Durch provisorische lokale Reparaturen sind weitere Schäden zu verhindern.

Wasserversorgung

Beim Abschnitt Dorfstrasse Nord sind zwei parallel liegende Grauguss-Leitungen und in der Dorfstrasse Süd und in der Bällizgasse ist je eine Grauguss-Leitung vorhanden. Die über 50-jährigen Leitungen sind bereits mehrmals repariert worden und befinden sich in einem schlechten Zustand. Der Spitzenverbrauch kann nur ungenügend gewährleistet werden. Mit der Parallelleitung ist die Wasserzirkulation nicht optimal sichergestellt.

Gasversorgung

Die Energie Thun AG muss die bestehende Leitung ab Bällizgasse Nr. 4 bis Dorfstrasse Nr. 37 ersetzen. Die ca. 50-jährige, teilweise innen sanierte Leitung, ist in einem schlechten Zustand und für den heutigen Bedarf zu knapp dimensioniert. Beim Abschnitt Dorfstrasse Süd sind die Leitungen zum Teil erneuert oder innen saniert und bedürfen keiner weiteren Massnahmen.

Stromversorgung

Die bestehenden Kabelschutzrohre des Hauptleitungsnetzes der BKW FMB Energie AG sind grundsätzlich noch intakt und können weiter verwendet werden. Ergänzungen bei den Verteilleitungen und bei der Öffentlichen Beleuchtung müssen mit dem vorgesehenen Projekt getätigt werden.

Telefon

Die Kabelschutzrohranlage der Swisscom AG genügt den heutigen Anforderungen nach wie vor. Anpassungen bei der Hauptleitung Thun – Interlaken können im vorhandenen Betonrohr vorgenommen werden. Die grosszügigen Kabelschächte werden auch in Zukunft genügend Platz für Änderungen bieten.

Kabelfernsehen

Das vorhandene Netz befindet sich nicht direkt im Bereich der Strasse und bedarf keiner Anpassung.

Strassenbau

Der Strassenaufbau, die Foundationsschicht und der Belag sind im ganzen Projektperimeter bereits mehrmals bearbeitet worden. Der heutige Zustand genügt der Verkehrsbelastung nicht mehr. Die Sicherheit für Fussgänger, beim Dorfzentrum bis Schulhaus, ist wo möglich zu optimieren. Die Strassenentwässerung bedarf einer gesamten Sanierung.

Bauprojekt

Kanalisation

Das Projekt wird gemäss GEP (Genereller Entwässerungsplan) ausgeführt. In der Dorfstrasse Nord und der Bällizgasse wird das Trennsystem eingeführt. Die Regenentlastung in der Bällizgasse muss erneuert werden. Die Leitung bis KS 274 (erste Haltung Schlüsselackerweg) wird innen saniert oder gegebenenfalls erweitert. Beim Netz Dorfstrasse Süd wird eine neue Mischwasserleitung erstellt. Die Querung der Staatsstrasse ist mittels eines grabenlosen Verfahrens vorgesehen. Im ganzen Bauperimeter werden die Kontrollschächte komplett ersetzt. Die Dimensionierung der Leitungen basiert auf der neusten Netzberechnung vom Oktober 2010. Gebäudeanschlüsse (Privatleitungen) werden mindestens im Strassenbereich optimiert und erneuert.

Wasserversorgung

Das Projekt wird gemäss GWP (Genereller Wasserversorgungsplan) ausgeführt. Beim ganzen Bauperimeter wird die Hauptleitung erneuert und die „Parallelleitung“ aufgehoben. Der Brandschutz wird wie bisher sichergestellt, es sind keine neuen Hydranten vorgesehen. Die Querung der Staatsstrasse ist mittels eines grabenlosen Verfahrens vorgesehen. Gebäudeanschlüsse (Privatleitungen) werden mindestens im Strassenbereich optimiert und erneuert.

Stromversorgung

Das Projekt wird gemäss Angaben der BKW FMB Energie AG ausgeführt und finanziert. Ab der Trafostation im Hüneggweg werden in der oberen Bällizgasse und in der Dorfstrasse zwei Kabelschutzrohre für das Verteilnetz mitverlegt. Am Hauptleitungsnetz sollen keine Erneuerungen ausgeführt werden. Falls bestehende Leitungen den Neubau anderer Werke behindern, sind Anpassungen oder Leitungssicherungen zu Lasten der Stromversorgung vorzunehmen.

Telefon

Die Swisscom AG wird grundsätzlich keine Erneuerungen am bestehenden Telefonnetz vornehmen. Die Unterflurschächte werden mit einem sichtbaren Einstieg versehen. Diese Arbeiten werden nach Angabe der Swisscom AG ausgeführt und finanziert. Falls bestehende Leitungen den Neubau anderer Werke behindern, sind Anpassungen oder Leitungssicherungen zu Lasten der Swisscom AG vorzunehmen.

Strassenbau

Bei einer Sanierung der Werkleitungen im vorbeschriebenen Umfang, müssen der Strassenkoffer und der Belag neu erstellt werden. Die Strassenentwässerung wird komplett erneuert. Randabschlüsse und Trottoir werden neu gestaltet. Im Bereich Dorfzentrum – Schulhaus ist eine Gestaltung im Sinne der Verkehrs- / Fussgängersicherheit in Abklärung.

Bauablauf

Das Projekt wird in mehreren Bauetappen (Abschnitte) realisiert, die jeweils während der Ausführung komplett gesperrt werden. Die Abschnitte werden inklusive Belag (Tragschicht) fertig erstellt. Ein Verkehrsumleitungskonzept wird für die Ausführung ausgearbeitet. Der Deckbelag wird im darauf folgenden Sommer eingebaut. Bei kompletten Sanierungen von Werkleitungen und Strassenbauten ist mit Behinderungen, Staub- und Lärmimmissionen zu rechnen. Die Bauherrschaften und der Projektverfasser werden bemüht sein, möglichst anwohnerfreundliche Bedingungen zu schaffen. Unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Gemeindeversammlung und aller Baubewilligungen sollen die Arbeiten im März 2011 beginnen und ungefähr ein Jahr dauern.

Kosten

Zu Lasten Gemeinde Hilterfingen

Kanalisation	Hauptleitungen / Schächte	Fr.	532'000.00
Wasserversorgung	Hauptleitungen / Armaturen	Fr.	688'000.00
Strassenbau	Abschlüsse / Strassenentwässerung / Beläge	Fr.	644'000.00

Total Gemeinde Hilterfingen **Fr. 1'864'000.00**

Zu Lasten Dritter

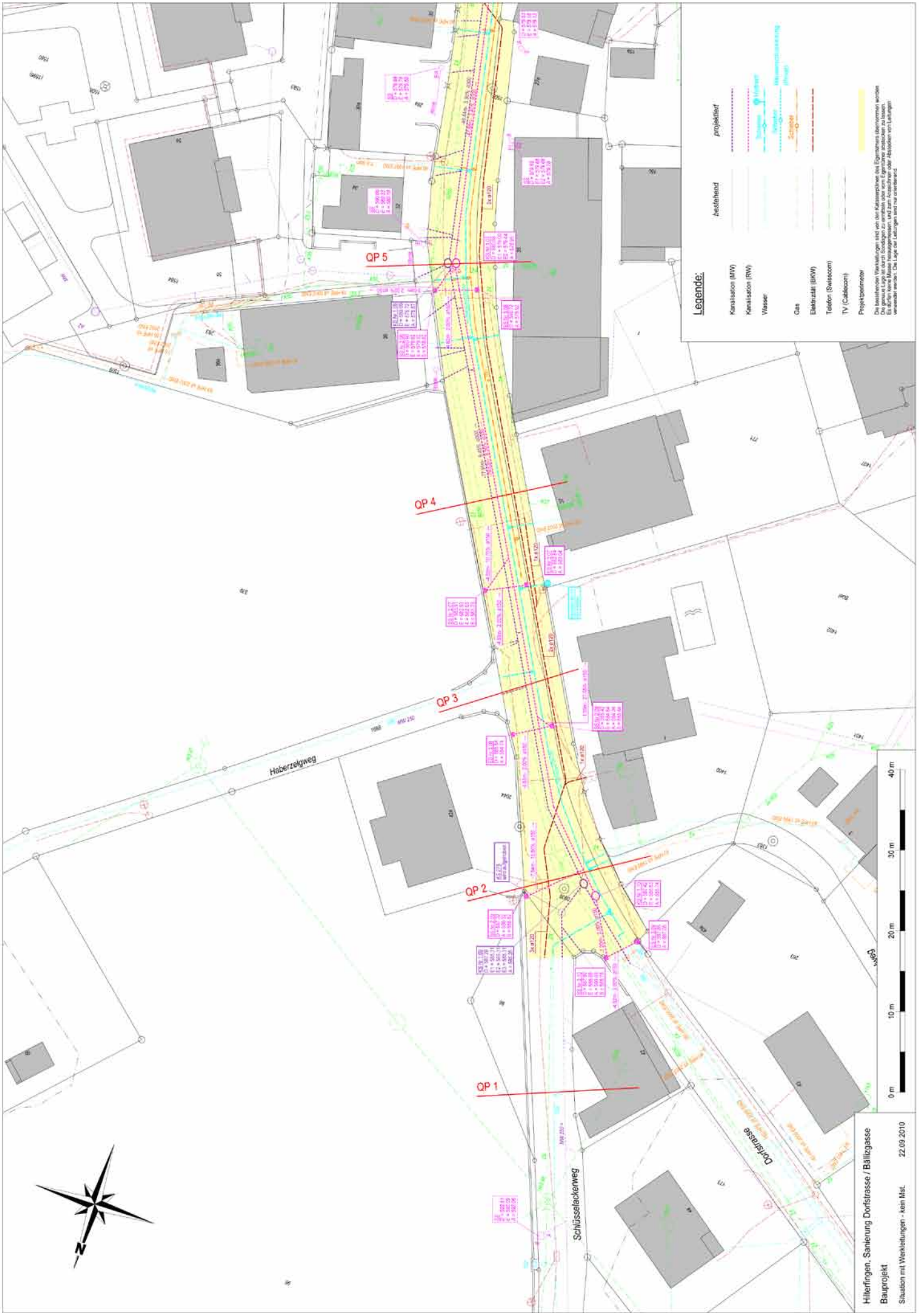
Gasversorgung	Tiefbauarbeiten exkl. Rohr	Fr.	118'000.00
Stromversorgung	Tiefbauarbeiten / Kabelschutzrohre	Fr.	101'000.00

Finanzierung

Die Finanzierung für die Hauptleitungen Kanalisation und Wasserversorgung erfolgt vollumfänglich über den Abwasser- und den Trinkwasserfonds.

Antrag

Der Gemeinderat stellt der Versammlung den Antrag, das Projekt zu genehmigen und den Baukredit von Fr. 1'864'000.00 zu bewilligen.



Hiltelfingen, Sanierung Dorfstrasse / Bäilingasse
 Bauprojekt
 Situation mit Verleitungen - kein Maß. 22.09.2010

QP 5

QP 4

QP 3

QP 2

QP 1

Haberzelweg

Schlüsselfackerweg

Dorfstrasse

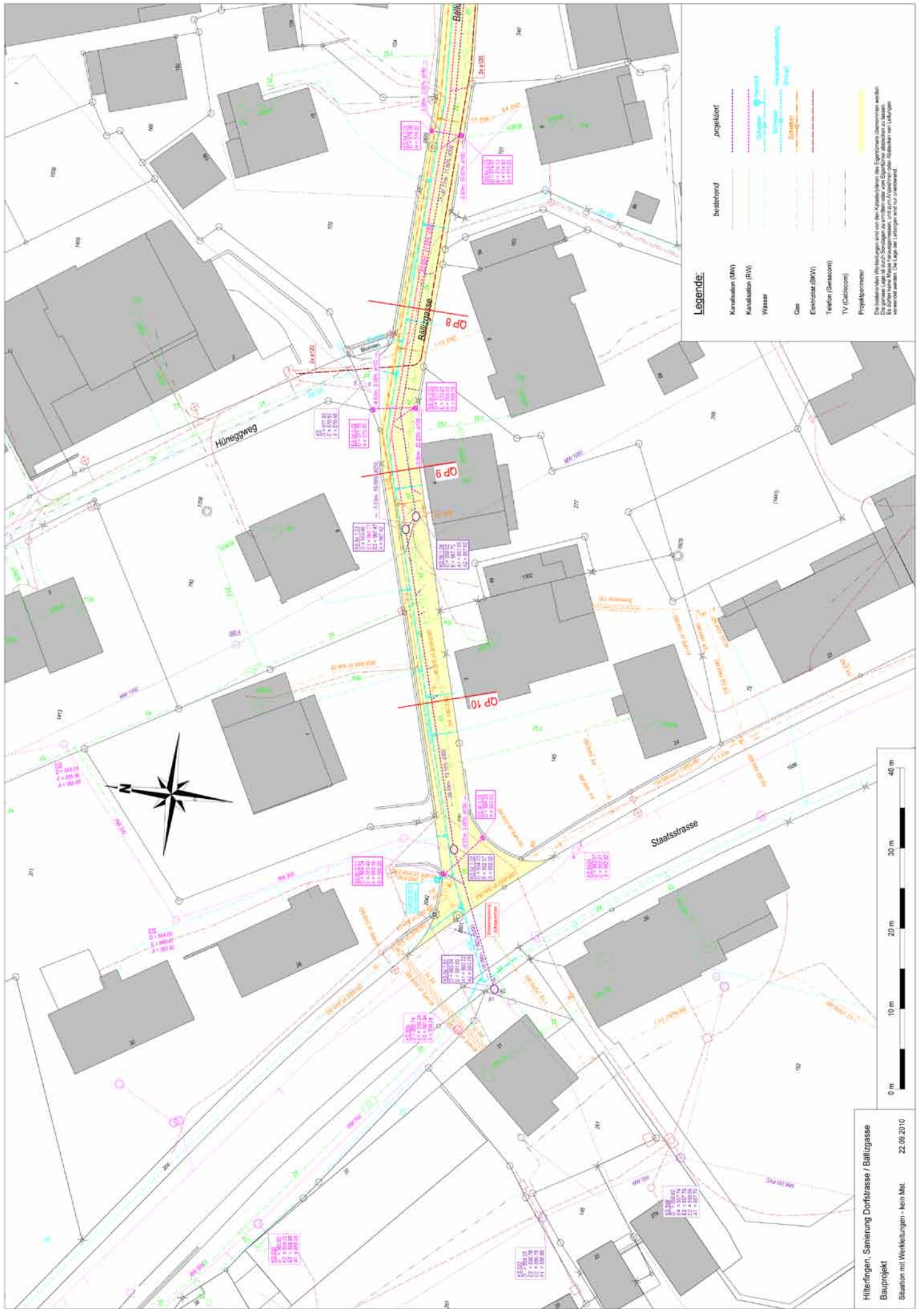
Technical annotations including manhole elevations (e.g., 1.10, 1.15, 1.20, 1.25, 1.30, 1.35, 1.40, 1.45, 1.50, 1.55, 1.60, 1.65, 1.70, 1.75, 1.80, 1.85, 1.90, 1.95, 2.00, 2.05, 2.10, 2.15, 2.20, 2.25, 2.30, 2.35, 2.40, 2.45, 2.50, 2.55, 2.60, 2.65, 2.70, 2.75, 2.80, 2.85, 2.90, 2.95, 3.00, 3.05, 3.10, 3.15, 3.20, 3.25, 3.30, 3.35, 3.40, 3.45, 3.50, 3.55, 3.60, 3.65, 3.70, 3.75, 3.80, 3.85, 3.90, 3.95, 4.00, 4.05, 4.10, 4.15, 4.20, 4.25, 4.30, 4.35, 4.40, 4.45, 4.50, 4.55, 4.60, 4.65, 4.70, 4.75, 4.80, 4.85, 4.90, 4.95, 5.00, 5.05, 5.10, 5.15, 5.20, 5.25, 5.30, 5.35, 5.40, 5.45, 5.50, 5.55, 5.60, 5.65, 5.70, 5.75, 5.80, 5.85, 5.90, 5.95, 6.00, 6.05, 6.10, 6.15, 6.20, 6.25, 6.30, 6.35, 6.40, 6.45, 6.50, 6.55, 6.60, 6.65, 6.70, 6.75, 6.80, 6.85, 6.90, 6.95, 7.00, 7.05, 7.10, 7.15, 7.20, 7.25, 7.30, 7.35, 7.40, 7.45, 7.50, 7.55, 7.60, 7.65, 7.70, 7.75, 7.80, 7.85, 7.90, 7.95, 8.00, 8.05, 8.10, 8.15, 8.20, 8.25, 8.30, 8.35, 8.40, 8.45, 8.50, 8.55, 8.60, 8.65, 8.70, 8.75, 8.80, 8.85, 8.90, 8.95, 9.00, 9.05, 9.10, 9.15, 9.20, 9.25, 9.30, 9.35, 9.40, 9.45, 9.50, 9.55, 9.60, 9.65, 9.70, 9.75, 9.80, 9.85, 9.90, 9.95, 10.00, 10.05, 10.10, 10.15, 10.20, 10.25, 10.30, 10.35, 10.40, 10.45, 10.50, 10.55, 10.60, 10.65, 10.70, 10.75, 10.80, 10.85, 10.90, 10.95, 11.00, 11.05, 11.10, 11.15, 11.20, 11.25, 11.30, 11.35, 11.40, 11.45, 11.50, 11.55, 11.60, 11.65, 11.70, 11.75, 11.80, 11.85, 11.90, 11.95, 12.00, 12.05, 12.10, 12.15, 12.20, 12.25, 12.30, 12.35, 12.40, 12.45, 12.50, 12.55, 12.60, 12.65, 12.70, 12.75, 12.80, 12.85, 12.90, 12.95, 13.00, 13.05, 13.10, 13.15, 13.20, 13.25, 13.30, 13.35, 13.40, 13.45, 13.50, 13.55, 13.60, 13.65, 13.70, 13.75, 13.80, 13.85, 13.90, 13.95, 14.00, 14.05, 14.10, 14.15, 14.20, 14.25, 14.30, 14.35, 14.40, 14.45, 14.50, 14.55, 14.60, 14.65, 14.70, 14.75, 14.80, 14.85, 14.90, 14.95, 15.00, 15.05, 15.10, 15.15, 15.20, 15.25, 15.30, 15.35, 15.40, 15.45, 15.50, 15.55, 15.60, 15.65, 15.70, 15.75, 15.80, 15.85, 15.90, 15.95, 16.00, 16.05, 16.10, 16.15, 16.20, 16.25, 16.30, 16.35, 16.40, 16.45, 16.50, 16.55, 16.60, 16.65, 16.70, 16.75, 16.80, 16.85, 16.90, 16.95, 17.00, 17.05, 17.10, 17.15, 17.20, 17.25, 17.30, 17.35, 17.40, 17.45, 17.50, 17.55, 17.60, 17.65, 17.70, 17.75, 17.80, 17.85, 17.90, 17.95, 18.00, 18.05, 18.10, 18.15, 18.20, 18.25, 18.30, 18.35, 18.40, 18.45, 18.50, 18.55, 18.60, 18.65, 18.70, 18.75, 18.80, 18.85, 18.90, 18.95, 19.00, 19.05, 19.10, 19.15, 19.20, 19.25, 19.30, 19.35, 19.40, 19.45, 19.50, 19.55, 19.60, 19.65, 19.70, 19.75, 19.80, 19.85, 19.90, 19.95, 20.00, 20.05, 20.10, 20.15, 20.20, 20.25, 20.30, 20.35, 20.40, 20.45, 20.50, 20.55, 20.60, 20.65, 20.70, 20.75, 20.80, 20.85, 20.90, 20.95, 21.00, 21.05, 21.10, 21.15, 21.20, 21.25, 21.30, 21.35, 21.40, 21.45, 21.50, 21.55, 21.60, 21.65, 21.70, 21.75, 21.80, 21.85, 21.90, 21.95, 22.00, 22.05, 22.10, 22.15, 22.20, 22.25, 22.30, 22.35, 22.40, 22.45, 22.50, 22.55, 22.60, 22.65, 22.70, 22.75, 22.80, 22.85, 22.90, 22.95, 23.00, 23.05, 23.10, 23.15, 23.20, 23.25, 23.30, 23.35, 23.40, 23.45, 23.50, 23.55, 23.60, 23.65, 23.70, 23.75, 23.80, 23.85, 23.90, 23.95, 24.00, 24.05, 24.10, 24.15, 24.20, 24.25, 24.30, 24.35, 24.40, 24.45, 24.50, 24.55, 24.60, 24.65, 24.70, 24.75, 24.80, 24.85, 24.90, 24.95, 25.00, 25.05, 25.10, 25.15, 25.20, 25.25, 25.30, 25.35, 25.40, 25.45, 25.50, 25.55, 25.60, 25.65, 25.70, 25.75, 25.80, 25.85, 25.90, 25.95, 26.00, 26.05, 26.10, 26.15, 26.20, 26.25, 26.30, 26.35, 26.40, 26.45, 26.50, 26.55, 26.60, 26.65, 26.70, 26.75, 26.80, 26.85, 26.90, 26.95, 27.00, 27.05, 27.10, 27.15, 27.20, 27.25, 27.30, 27.35, 27.40, 27.45, 27.50, 27.55, 27.60, 27.65, 27.70, 27.75, 27.80, 27.85, 27.90, 27.95, 28.00, 28.05, 28.10, 28.15, 28.20, 28.25, 28.30, 28.35, 28.40, 28.45, 28.50, 28.55, 28.60, 28.65, 28.70, 28.75, 28.80, 28.85, 28.90, 28.95, 29.00, 29.05, 29.10, 29.15, 29.20, 29.25, 29.30, 29.35, 29.40, 29.45, 29.50, 29.55, 29.60, 29.65, 29.70, 29.75, 29.80, 29.85, 29.90, 29.95, 30.00, 30.05, 30.10, 30.15, 30.20, 30.25, 30.30, 30.35, 30.40, 30.45, 30.50, 30.55, 30.60, 30.65, 30.70, 30.75, 30.80, 30.85, 30.90, 30.95, 31.00, 31.05, 31.10, 31.15, 31.20, 31.25, 31.30, 31.35, 31.40, 31.45, 31.50, 31.55, 31.60, 31.65, 31.70, 31.75, 31.80, 31.85, 31.90, 31.95, 32.00, 32.05, 32.10, 32.15, 32.20, 32.25, 32.30, 32.35, 32.40, 32.45, 32.50, 32.55, 32.60, 32.65, 32.70, 32.75, 32.80, 32.85, 32.90, 32.95, 33.00, 33.05, 33.10, 33.15, 33.20, 33.25, 33.30, 33.35, 33.40, 33.45, 33.50, 33.55, 33.60, 33.65, 33.70, 33.75, 33.80, 33.85, 33.90, 33.95, 34.00, 34.05, 34.10, 34.15, 34.20, 34.25, 34.30, 34.35, 34.40, 34.45, 34.50, 34.55, 34.60, 34.65, 34.70, 34.75, 34.80, 34.85, 34.90, 34.95, 35.00, 35.05, 35.10, 35.15, 35.20, 35.25, 35.30, 35.35, 35.40, 35.45, 35.50, 35.55, 35.60, 35.65, 35.70, 35.75, 35.80, 35.85, 35.90, 35.95, 36.00, 36.05, 36.10, 36.15, 36.20, 36.25, 36.30, 36.35, 36.40, 36.45, 36.50, 36.55, 36.60, 36.65, 36.70, 36.75, 36.80, 36.85, 36.90, 36.95, 37.00, 37.05, 37.10, 37.15, 37.20, 37.25, 37.30, 37.35, 37.40, 37.45, 37.50, 37.55, 37.60, 37.65, 37.70, 37.75, 37.80, 37.85, 37.90, 37.95, 38.00, 38.05, 38.10, 38.15, 38.20, 38.25, 38.30, 38.35, 38.40, 38.45, 38.50, 38.55, 38.60, 38.65, 38.70, 38.75, 38.80, 38.85, 38.90, 38.95, 39.00, 39.05, 39.10, 39.15, 39.20, 39.25, 39.30, 39.35, 39.40, 39.45, 39.50, 39.55, 39.60, 39.65, 39.70, 39.75, 39.80, 39.85, 39.90, 39.95, 40.00, 40.05, 40.10, 40.15, 40.20, 40.25, 40.30, 40.35, 40.40, 40.45, 40.50, 40.55, 40.60, 40.65, 40.70, 40.75, 40.80, 40.85, 40.90, 40.95, 41.00, 41.05, 41.10, 41.15, 41.20, 41.25, 41.30, 41.35, 41.40, 41.45, 41.50, 41.55, 41.60, 41.65, 41.70, 41.75, 41.80, 41.85, 41.90, 41.95, 42.00, 42.05, 42.10, 42.15, 42.20, 42.25, 42.30, 42.35, 42.40, 42.45, 42.50, 42.55, 42.60, 42.65, 42.70, 42.75, 42.80, 42.85, 42.90, 42.95, 43.00, 43.05, 43.10, 43.15, 43.20, 43.25, 43.30, 43.35, 43.40, 43.45, 43.50, 43.55, 43.60, 43.65, 43.70, 43.75, 43.80, 43.85, 43.90, 43.95, 44.00, 44.05, 44.10, 44.15, 44.20, 44.25, 44.30, 44.35, 44.40, 44.45, 44.50, 44.55, 44.60, 44.65, 44.70, 44.75, 44.80, 44.85, 44.90, 44.95, 45.00, 45.05, 45.10, 45.15, 45.20, 45.25, 45.30, 45.35, 45.40, 45.45, 45.50, 45.55, 45.60, 45.65, 45.70, 45.75, 45.80, 45.85, 45.90, 45.95, 46.00, 46.05, 46.10, 46.15, 46.20, 46.25, 46.30, 46.35, 46.40, 46.45, 46.50, 46.55, 46.60, 46.65, 46.70, 46.75, 46.80, 46.85, 46.90, 46.95, 47.00, 47.05, 47.10, 47.15, 47.20, 47.25, 47.30, 47.35, 47.40, 47.45, 47.50, 47.55, 47.60, 47.65, 47.70, 47.75, 47.80, 47.85, 47.90, 47.95, 48.00, 48.05, 48.10, 48.15, 48.20, 48.25, 48.30, 48.35, 48.40, 48.45, 48.50, 48.55, 48.60, 48.65, 48.70, 48.75, 48.80, 48.85, 48.90, 48.95, 49.00, 49.05, 49.10, 49.15, 49.20, 49.25, 49.30, 49.35, 49.40, 49.45, 49.50, 49.55, 49.60, 49.65, 49.70, 49.75, 49.80, 49.85, 49.90, 49.95, 50.00, 50.05, 50.10, 50.15, 50.20, 50.25, 50.30, 50.35, 50.40, 50.45, 50.50, 50.55, 50.60, 50.65, 50.70, 50.75, 50.80, 50.85, 50.90, 50.95, 51.00, 51.05, 51.10, 51.15, 51.20, 51.25, 51.30, 51.35, 51.40, 51.45, 51.50, 51.55, 51.60, 51.65, 51.70, 51.75, 51.80, 51.85, 51.90, 51.95, 52.00, 52.05, 52.10, 52.15, 52.20, 52.25, 52.30, 52.35, 52.40, 52.45, 52.50, 52.55, 52.60, 52.65, 52.70, 52.75, 52.80, 52.85, 52.90, 52.95, 53.00, 53.05, 53.10, 53.15, 53.20, 53.25, 53.30, 53.35, 53.40, 53.45, 53.50, 53.55, 53.60, 53.65, 53.70, 53.75, 53.80, 53.85, 53.90, 53.95, 54.00, 54.05, 54.10, 54.15, 54.20, 54.25, 54.30, 54.35, 54.40, 54.45, 54.50, 54.55, 54.60, 54.65, 54.70, 54.75, 54.80, 54.85, 54.90, 54.95, 55.00, 55.05, 55.10, 55.15, 55.20, 55.25, 55.30, 55.35, 55.40, 55.45, 55.50, 55.55, 55.60, 55.65, 55.70, 55.75, 55.80, 55.85, 55.90, 55.95, 56.00, 56.05, 56.10, 56.15, 56.20, 56.25, 56.30, 56.35, 56.40, 56.45, 56.50, 56.55, 56.60, 56.65, 56.70, 56.75, 56.80, 56.85, 56.90, 56.95, 57.00, 57.05, 57.10, 57.15, 57.20, 57.25, 57.30, 57.35, 57.40, 57.45, 57.50, 57.55, 57.60, 57.65, 57.70, 57.75, 57.80, 57.85, 57.90, 57.95, 58.00, 58.05, 58.10, 58.15, 58.20, 58.25, 58.30, 58.35, 58.40, 58.45, 58.50, 58.55, 58.60, 58.65, 58.70, 58.75, 58.80, 58.85, 58.90, 58.95, 59.00, 59.05, 59.10, 59.15, 59.20, 59.25, 59.30, 59.35, 59.40, 59.45, 59.50, 59.55, 59.60, 59.65, 59.70, 59.75, 59.80, 59.85, 59.90, 59.95, 60.00, 60.05, 60.10, 60.15, 60.20, 60.25, 60.30, 60.35, 60.40, 60.45, 60.50, 60.55, 60.60, 60.65, 60.70, 60.75, 60.80, 60.85, 60.90, 60.95, 61.00, 61.05, 61.10, 61.15, 61.20, 61.25, 61.30, 61.35, 61.40, 61.45, 61.50, 61.55, 61.60, 61.65, 61.70, 61.75, 61.80, 61.85, 61.90, 61.95, 62.00, 62.05, 62.10, 62.15, 62.20, 62.25, 62.30, 62.35, 62.40, 62.45, 62.50, 62.55, 62.60, 62.65, 62.70, 62.75, 62.80, 62.85, 62.90, 62.95, 63.00, 63.05, 63.10, 63.15, 63.20, 63.25, 63.30, 63.35, 63.40, 63.45, 63.50, 63.55, 63.60, 63.65, 63.70, 63.75, 63.80, 63.85, 63.90, 63.95, 64.00, 64.05, 64.10, 64.15, 64.20, 64.25, 64.30, 64.35, 64.40, 64.45, 64.50, 64.55, 64.60, 64.65, 64.70, 64.75, 64.80, 64.85, 64.90, 64.95, 65.00, 65.05, 65.10, 65.15, 65.20, 65.25, 65.30, 65.35, 65.40, 65.45, 65.50, 65.55, 65.60, 65.65, 65.70, 65.75, 65.80, 65.85, 65.90, 65.95, 66.00, 66.05, 66.10, 66.15, 66.20, 66.25, 66.30, 66.35, 66.40, 66.45, 66.50, 66.55, 66.60, 66.65, 66.70, 66.75, 66.80, 66.85, 66.90, 66.95, 67.00, 67.05, 67.10, 67.15, 67.20, 67.25, 67.30, 67.35, 67.40, 67.45, 67.50, 67.55, 67.60, 67.65, 67.70, 67.75, 67.80, 67.85, 67.90, 67.95, 68.00, 68.05, 68.10, 68.15, 68.20, 68.25, 68.30, 68.35, 68.40, 68.45, 68.50, 68.55, 68.60, 68.65, 68.70, 68.75, 68.80, 68.85, 68.90, 68.95, 69.00, 69.05, 69.10, 69.15, 69.20, 69.25, 69.30, 69.35, 69.40, 69.45, 69.50, 69.55, 69.60, 69.65, 69.70, 69.75, 69.80, 69.85, 69.90, 69.95, 70.00, 70.05, 70.10, 70.15, 70.20, 70.25, 70.30, 70.35, 70.40, 70.45, 70.50, 70.55, 70.60, 70.65, 70.70, 70.75, 70.80, 70.85, 70.90, 70.95, 71.00, 71.05, 71.10, 71.15, 71.20, 71.25, 71.30, 71.35, 71.40, 71.45, 71.50, 71.55, 71.60, 71.65, 71.70, 71.75, 71.80, 71.85, 71.90, 71.95, 72.00, 72.05, 72.10, 72.15, 72.20, 72.25, 72.30, 72.35, 72.40, 72.45, 72.50, 72.55, 72.60, 72.65, 72.70, 72.75, 72.80, 72.85, 72.90, 72.95, 73.00, 73.05, 73.10, 73.15, 73.20, 73.25, 73.30, 73.35, 73.40, 73.45, 73.50, 73.55, 73.60, 73.65, 73.70, 73.75, 73.80, 73.85, 73.90, 73.95, 74.00, 74.05, 74.10, 74.15, 74.20, 74.25, 74.30, 74.35, 74.40, 74.45, 74.50, 74.55, 74.60, 74.65, 74.70, 74.75, 74.80, 74.85, 74.90, 74.95, 75.00, 75.05, 75.10, 75.15, 75.20, 75.25, 75.30, 75.35, 75.40, 75.45, 75.50, 75.55, 75.60, 75.65, 75.70, 75.75, 75.80, 75.85, 75.90, 75.95, 76.00, 76.05, 76.10, 76.15, 76.20, 76.25, 76.30, 76.35, 76.40, 76.45, 76.50, 76.55, 76.60, 76.65, 76.70, 76.75, 76.80, 76.85, 76.90, 76.95, 77.00, 77.05, 77.10, 77.15, 77.20, 77.25, 77.30, 77.35, 77.40, 77.45, 77.50, 77.55, 77.60, 77.65, 77.70, 77.75, 77.80, 77.85, 77.90, 77.95, 78.00, 78.05, 78.10, 78.15, 78.20, 78.25, 78.30, 78.35, 78.40, 78.45, 78.50, 78.55, 78.60, 78.65, 78.70, 78.75, 78.80, 78.85, 78.90, 78.95, 79.00, 79.05, 79.10, 79.15, 79.20, 79.25, 79.30, 79.35, 79.40, 79.45, 79.50, 79.55, 79.60, 79.65, 79.70, 79.75, 79.80, 79.85, 79.90, 79.95, 80.00, 80.05, 80.10, 80.15, 80.20, 80.25, 80.30, 80.35, 80.40, 80.45, 80.50, 80.55, 80.60, 80.65, 80.70, 80.75, 80.80, 80.85, 80.90, 80.95, 81.00, 81.05, 81.10, 81.15, 81.20, 81.25, 81.30, 81.35, 81.40, 81.45, 81.50, 81.55, 81.60, 81.65, 81.70, 81.75, 81.80, 81.85, 81.90, 81.95, 82.00, 82.05, 82.10, 82.15, 82.20, 82.25, 82.30, 82.35, 82.40, 82.45, 82.50, 82.55, 82.60, 82.65, 82.70, 82.75, 82.80, 82.85, 82.90, 82.95, 83.00, 83.05, 83.10, 83.15, 83.20, 83.25, 83.30, 83.35, 83.40, 83.45, 83.50, 83.55, 83.60, 83.65, 83.70, 83



Legende:

- | | |
|--|--------------------|
| | bestehend |
| | projektiert |
| | Kanalisation (MW) |
| | Kanalisation (RW) |
| | Wasser |
| | Gas |
| | Elektrizität (BW) |
| | Telefon (Swisscom) |
| | TV (Cablecom) |
| | Projektgrenzlinie |

Die beschrifteten Markierungen sind nur die Kriterien für die Erfassung übernommen worden. Die genaue Lage ist durch Sondierungen zu ermitteln oder vom Eigentümer abzufragen zu lassen. Es ist zu berücksichtigen, dass die Lage von Leitungen sich durch Änderungen oder Abbrüche von Leitungen verschieben können. Die Lage der Markierungen ist nur Richtschnur.



Legende:

bestehend	projektiert
Kanalisation (MW)	-----
Kanalisation (RV)	-----
Wasser	-----
Gas	-----
Elektrizität (BKVI)	-----
Telefon (Swisscom)	-----
TV (Cablecom)	-----

Die bestehende Werkleitungen sind von den Kantonsämtern des Entsorgungsbereiches anerkannt.
 Die genaue Lage ist durch Sondierungen zu ermitteln oder vom Eigentümer abzufragen zu lassen.
 Es können keine Messungen vorgenommen, und zum Ausweichen oder Ausweichen von Leitungen
 verwendet werden. Die Lage der Leitungen ist zu berücksichtigen.

Hiltneringen, Sanierung Dorfstrasse / Ballitzgasse
 Bauprojekt
 Situation mit Werkleitungen - kein MSJ. 22.06.2010

3. Oberstufenschule Hünibach. Fenster- und Lamellenstorenersatz bei beiden Schulhäusern. Beratung des Projektes und Krediterteilung an den Gemeinderat.

Referentin Elisabeth Herren, Gemeinderätin

Bericht

Die Holzfenster der beiden Schulhäuser stammen aus dem Jahre 1968, also aus dem Baujahr der Oberstufenschule Hünibach. 1989 wurden im Zuge von Sanierungsmassnahmen alle Fensterrahmen neu gestrichen.

Die Fenster sind zum heutigen Zeitpunkt in teilweise äusserst schlechtem Zustand, schliessen nicht mehr gut und weisen negative Energiewerte auf. Gemäss Analyse vom 19. März 2010 liegt die Energiekennzahl bei 125 kWh/m² (Energieverbrauch pro m²). Damit diese entscheidend verringert werden kann, müssen in beiden Schulhäusern sämtliche Fenster ersetzt werden.

Bei einem Fensterersatz mit einer 3-fach Verglasung (U-Wert 0.70 W/m²K, d.h. sehr gute Wärmedämmung), kann die Energiekennzahl gegen 100 kWh/m² gesenkt und entsprechend viel Heizenergie eingespart werden.

Auch die Sonnenstoren stammen aus dem Baujahr 1968. Im Jahre 1989 wurden verschiedene Beschattungsanlagen für Fr. 52'800.00 ausgewechselt. Sämtliche Storen entsprechen aber nicht mehr dem Stand der heutigen Technik und sollten im Zuge der Fensterauswechslung ebenfalls ersetzt werden.

Das vorliegende Projekt ist Teil eines umfassenden Unterhaltskonzeptes für die Schulanlagen, das, basierend auf den bisher ausgeführten Arbeiten, den ordentlichen Sanierungsbedarf bis zum Jahre 2030 ausweist.

Kosten

Ersatz Fenster	Fr. 465'000.00
Ersatz Sonnenstoren	Fr. 145'000.00
Anpassung elektr. Installationen	Fr. 10'000.00
Anpassung Malerarbeiten	Fr. 15'000.00
Unvorhergesehenes, Reserveposten (10 %)	Fr. <u>60'000.00</u>
Total	Fr. 695'000.00

Bei einem Fensterersatz mit dem U-Wert von 0.70 W/m²K kann mit einem Beitrag von Fr. 45'000.00 aus dem kantonalen Gebäudeprogramm gerechnet werden.

Die Ausführungen der Arbeiten sind in den Sommerferien 2011 vorgesehen.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung, den Investitionskredit von Fr. 695'000.00 für den Ersatz der Fenster und der Lamellenstoren in beiden Oberstufenschulhäusern zu genehmigen.

4. Kabelnetz der Einwohnergemeinde Hilterfingen. Beratung und Beschlussfassung über den Ausbau der Anlage sowie Krediterteilung an den Gemeinderat.

Referent Roland Bühlmann, Gemeinderat

Bericht

Das Kabelnetz Hilterfingen hat heute einen Ausbaustandard von 606 MHz, der nicht mehr ganz aktuell ist. Die eingeschränkte Bandbreite verhindert in Zukunft die Einführung neuer Programme und Dienste. Mit der Modernisierung auf 862 MHz wird das Netz nicht nur an gängige Schweizer-Kabelnetz-Standards angepasst, es macht das Netz sehr konkurrenzfähig gegenüber dem Wettbewerb und ermöglicht die Einführung marktaktueller Dienste.

Markt

Wegen immer wieder neuen Applikationen, wie z.B. Youtube, und neuen interaktiven Diensten, ist der Bedarf an immer höheren Internet Bandbreiten ungebrochen. Da heute viele Endkunden hochauflösende HD Fernseher gekauft haben ist auch der Wunsch nach entsprechenden Programmen vorhanden. Neue interaktive Dienste ermöglichen den TV-Konsum unabhängig von Zeit und Programm.

Attraktivität der Kabelnetze

Im Vergleich zu Swisscom müssen die Kabelnetze momentan nicht auf Glas bis zum Endkunden ausgebaut werden. Damit haben sie klar einen technischen Vorsprung gegenüber der Konkurrenz. Die heutigen HFC (Hybrid Fiber Coax) Kabelnetze können die volle Kapazität für kompetitive Breitbanddienste noch für Jahre anbieten. Voraussetzung ist der Ausbau auf 862 MHz (durch Besitzer Kabelnetzanlage) und DOCSIS 3.0 (durch Cablecom).

Neue Dienste

Folgende neue Dienste können im 2010 angeboten werden:

- Fiber Power Internet, schnellstes Internet Abo der Schweiz mit bis zu 100 Mbit/s.
- Neue Sender für hochauflösendes Fernsehen HD (u.a. ARD HD, ZDF HD und weitere).
- Filme auf Abruf (Video On Demand VoD) ab Fr. 3.50/Film.
- Abspielen verpasster Sendungen auf SF1 z.B. Kassensturz bis 7 Tage nach Erstausstrahlung (Catch Up TV).
- Einführung von DI+ als Alternative zur Set Top Box bei Digital TV (DTV). Das heisst, der Endkunde braucht nur einen aktuellen Fernseher mit CI+ Interface, um vom Digitalangebot (inkl. HD) zu profitieren. Eine Set Top Box wird überflüssig.

Empfehlung

Die Cablecom empfiehlt die Hochrüstung der Anlage auf 862 MHz. Damit ist das Netz auf einem Entwicklungsstand wie die meisten CH-Kabelnetze und die neuen Dienste können wie oben beschrieben regional angeboten werden. Das Netz ist somit attraktiv und gewappnet für den Konkurrenzkampf in den nächsten Jahren.

Kosten

Es liegt folgendes Angebot vor:

Netzausbau mit 5 Knoten/nodes

Fr. 537'897.00 exkl. MwSt.

In diesem Preis sind folgende Leistungen inbegriffen:

- Gesamtleitung als GU, Projektplanung/Engineering, Bauleitung/Montage, Material, Tiefbaucontrolling und Anlagedokumentation.

Netzausbau mit 5 Knoten/nodes	Fr. 537'897.00
zuzüglich MwSt.	Fr. 40'880.00
zuzüglich Tiefbauarbeiten (Kostenschätzung)	<u>Fr. 61'223.00</u>
Total Netzmodernisierung	Fr. 640'000.00

Die heutige Kabelfernsehanlage ist vollständig amortisiert. Berechnungen für den vorgesehenen Ausbau der Anlage zeigen auf, dass die Netzmodernisierung – mit einer vertretbaren Gebührenerhöhung von Fr. 4.00 pro Monat – bis ins Jahr 2015 refinanziert werden kann.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung, den Ausbau der Kabelnetzanlage der Einwohnergemeinde Hilterfingen zu bewilligen und den dazu notwendigen Investitionskredit von Fr. 640'000.00 zu genehmigen.

5. Schulverband Hilterfingen. Schulraumbedarf, Gesamtplanung. Genehmigung eines Planungskredites.

Referent Christian Ibach, Gemeinderat

Bericht

Vorgeschichte

- Umstellung der Schulstrukturen auf das Schulmodell 6/3 im Jahre 1995.
- Der Gemeindeverband Hilterfingen begegnete dieser Struktur-Veränderung damals mit minimalen Investitionen. Umgesetzt wurden sie in den vorhandenen Schulanlagen, obwohl in den einzelnen Schulhäusern ungleiche Rahmenbedingungen und Platzverhältnisse herrschten. Das Vorgehen entsprach allerdings den damaligen Anforderungen der Schulen und machte Sinn.
- Überführung des bisherigen Gemeindeverbandes Hilterfingen in den Schulverband Hilterfingen per 1.1.2009, unter anderem mit den Zielen, Abläufe zu vereinfachen, künftige Projekte über alle Schulstufen gemeinsam anzugehen, flexiblere Klassen zu bilden, die Schulraumbewirtschaftung zu optimieren und auch die Bildungsstrategie des Kantons umzusetzen.

Ausgangslage

Am 1.1.2009 ist die Bildungsstrategie des Kantons Bern in Kraft getreten, die mit der Aufteilung in Eingangsstufe, Mittelstufe und Oberstufe elf Schuljahre vorgibt. Dieses Schulmodell verlangt erneut Anpassungen der Schulen und des Schulraums.

Übergeordnet bestehen drei Problemkreise:

1. Der Zustand einzelner sanierungsbedürftiger Schulgebäude.
2. Die Kosten für Erneuerung, Unterhalt und Betrieb der Schulliegenschaften, wofür teilweise keine langfristige Investitionsplanung vorhanden ist.
3. Das Schulumfeld und damit verknüpft die Schulraumsituation, die sich an der Bildungsstrategie des Kantons Bern orientieren.

Damit die Gemeinden eine exakte, längerfristige Finanzplanung erstellen können, benötigen sie genaue Grundlagen, die professionell und sorgfältig ermittelt worden sind.

Die Kommission des Schulverbandes Hilterfingen weiss um Platz- und Strukturprobleme. Um die komplexe Standortsituation der verschiedenen Liegenschaften zu erfassen oder gar zu bereinigen, fehlt jedoch das Fachwissen. Darum hat die Schulkommission des Schulverbandes Hilterfingen in Absprache mit den Verbandsgemeinden an ihrer Sitzung vom 19. Oktober 2009 beschlossen, ein Planungsbüro in den Prozess einzubeziehen und damit eine neutrale Fachinstanz mit der Durchführung der Schulraumplanung zu beauftragen. Dem Planungsbüro obliegt es, die strategische Ausrichtung zu definieren und Lösungsansätze für eine zukunftsfähige Schule aufzuzeigen. In einer ersten Phase hat es die Grundlagen bezüglich Grundstücke, Nutzung und Gebäude für die einzelnen Schul- und Kindergartenliegenschaften erfasst (Ist-Aufnahme).

Übergeordnete Ziele

Schulstrukturen und Schulanlagen sind zeitgemäss: Sie erfüllen die an den Unterricht gestellten Anforderungen. Sie ermöglichen eine sinnvolle Organisation des Unterrichts, insbesondere auch für die besonderen Massnahmen in der Schule.

Sie berücksichtigen die Lebenswelt der Kinder und Jugendlichen und die Anforderungen, die an zeitgemässe Arbeitsplätze für die Lehrpersonen und Schulleitungen gestellt werden.

Der Schulverband schafft für alle Kinder und Jugendlichen möglichst gleiche Lernumgebungen. Dabei berücksichtigt er die bestehende und zukünftige Entwicklung in der Bildungspolitik.

- Investitionen werden in Zukunft nur noch in klar als Schulliegenschaften ausgewiesene Gebäude getätigt, mit dem Ziel, die Gebäude innerhalb eines Lebenszyklusses zu erneuern.
- Konzepte und Massnahmen der Schulraumplanung stehen in Wechselbeziehung zu den Finanz- und Investitionsplänen der Gemeinden. Dies bedingt ein vernetztes Denken mit allen Dialogpartnern im Umfeld der Schule.

Ziele der Schulraumplanung

Grundlage der Schulraumplanung bildet die Bildungsstrategie des Kantons Bern. An ihr orientieren sich der Schulverband und die Planer. Aus der Bedarfsermittlung resultieren die folgenden strategischen Ziele:

- Drei Klassen pro Jahrgang (Kindergarten: Sechs altersgemischte Klassen für fünf- und sechsjährige Kinder).
- Schulstandorte optimieren (Organisation, Betrieb, Finanzen).
- Neustrukturierung Eingangs- und Mittelstufe (Integration Kindergarten in Primarstufe und Vorverlegung Fremdsprachen gemäss Bildungsstrategie des Kantons Bern).
- Zeitgemässe Arbeits- und Unterrichtsbedingungen für alle.
- Zumutbare Schulwege (Länge / Sicherheit).
- Tagesstrukturen entsprechend kantonaler Vorgaben optimieren.

Fazit

- Die Anforderungen des Kantons an die Schulen und den Schulraum haben sich in den letzten Jahren einschneidend verändert.
- Die demografische Entwicklung im Schulverband kann mit den drei Parallelklassen pro Jahrgang aufgefangen werden.
- Die Raumverhältnisse einiger Standorte (im wesentlichen Unterstufe und Kindergarten) sind seit mehreren Jahren ungenügend und erfüllen die Vorgaben des Kantons nicht mehr.
- In den heutigen Schulanlagen sind sämtliche verfügbaren Räume belegt; es fehlen zudem Räume für den Gruppen- und Spezialunterricht.
- Die finanziellen Mittel der Gemeinden sind beschränkt. Sie erfordern eine längerfristige Planung.
- Die Bausubstanz einiger Schulanlagen ist sanierungsbedürftig.
- Die Schulliegenschaften genügen zum Teil den kantonalen Energie- und Bauvorschriften nicht mehr.

Gemäss der «Strategie / Bedarfsanalyse bis 2020» durch den Schulverband Hilterfingen, benötigen unsere Schulen eine Strukturanpassung – also eine sorgfältige, detaillierte Überprüfung der Schulräume.

Der Gemeinderat Hilterfingen hat sich dafür ausgesprochen, den veränderten Anforderungen an den Schulraum gerecht zu werden und die nötigen Anpassungen bedarfsgerecht, etappenweise und abhängig von den finanziellen Möglichkeiten umzusetzen.

Weiteres Vorgehen

In einem nächsten Schritt sollen die strategischen Ziele, die aus der Bedarfsermittlung resultieren, in Form eines Vorprojekts mit voraussichtlichen finanziellen Aufwendungen methodisch weiterentwickelt und vertieft werden. Dank einer umfassenden Analyse werden die Chancen aufgezeigt und die Risiken bewertet. Das Vorprojekt wird detailliert Auskunft geben können über Machbarkeit, Kosten und Termine der in der strategischen Planung definierten Lösungsansätze. Es garantiert eine gezielte, langfristige Planung und wird damit zum wichtigen Entscheidungsinstrument aller Beteiligten.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung, den Kredit von Fr. 160'000.00 (netto) / Fr. 220'000.00 (brutto) für die Ausarbeitung eines detaillierten Vorprojekts mit Kosten für die Gesamtplanung des Schulraums im Schulverband Hilterfingen zu genehmigen.

6. Kenntnisnahme von Abrechnungen.

Korrektion Kreuzung Hünibachstrasse - Alte Thunstrasse mit Gehweganlage. Neue Fusswegverbindung Schlüsselackerweg - Hünibachstrasse; Sanierung Abwasserleitung und Ergänzung Sauberwasserleitung.

An der Gemeindeversammlung vom 2. Juni 2004 wurde für die Korrektion der Kreuzung Hünibachstrasse - Alte Thunstrasse, mit einer Gehweganlage, der Erstellung einer neuen Fusswegverbindung Schlüsselackerweg - Hünibachstrasse und der Sanierung der Abwasserleitung sowie der Ergänzung der Sauberwasserleitung ein Verpflichtungskredit von Fr. 759'000.00 bewilligt.

Die Bauabrechnung schliesst mit Totalkosten von Fr. 735'055.15 ab und liegt Fr. 23'944.85, bzw. 3,2 %, unter den budgetierten Kosten. Die Minderkosten sind unter anderem auf allgemeine Einsparungen und die nicht benützte Kreditreserve zurückzuführen.

	Wasser	Abwasser	Strassenbau	Total
Bewilligter Kredit Gemeindeversammlung vom 02.06.2004	24'000.00	373'000.00	362'000.00	759'000.00
Beanspruchter Kredit	18'000.00	332'601.00	384'453.35	735'055.15
Überschreitung (+) Unterschreitung (-)	- 6'000.00	- 40'398.00	+ 22'453.35	- 23'944.85

Antrag

Der Gemeinderat beantragt der Versammlung, die Kreditabrechnung zur Kenntnis zu nehmen.

7. Orientierungen

Über hängige Geschäfte des Gemeinderates wird mündlich informiert.

Die Akten liegen 30 Tage vor der Versammlung in der Gemeindeverwaltung Hilterfingen während den Büroöffnungszeiten zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Zu dieser Versammlung sind alle Gemeindestimmberechtigten ab 18 Jahren, die seit mindestens drei Monaten Wohnsitz in der Gemeinde haben und angemeldet sind, freundlich eingeladen.

NAMENS DES GEMEINDERATES

Der Präsident

Der Sekretär



Ueli Egger



Jürg Arn

Klimaneutral

Die Botschaft zur ordentlichen Gemeindeversammlung vom 8. Dezember 2010 wurde klimaneutral hergestellt. Die Kompensation des CO₂-Ausstosses wird in das Klimaschutzprojekt Waldreservat «Droit du Vallon, Soule-Undervelier, Kanton Jura» investiert.



Der Rohstoff des hier verwendeten Papiers wurde aus kontrollierter Waldbewirtschaftung hergestellt und unterliegt der FSC-Zertifizierung.



Hilterfingen ist eine «urwaldfreundliche» Gemeinde. Die vorliegende Botschaft wurde deshalb auf weiss halbmatt gestrichenes, FSC-Zertifiziertes Papier, 90 gm², gedruckt!